

# TRENNSCHALTVERSTÄRKER NACHSCHALTGERÄTE

**RECHNER  
SENSORS**





Für alle Geschäftsabschlüsse gelten die "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie ZVEI " in ihrer neuesten Fassung mit der Ergänzungsklausel "Erweiterter Eigentumsvorbehalt", sowie die auf unseren Auftragsbestätigungen bzw. Rechnungen aufgeführten Ergänzungen. Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

© RECHNER Germany 05/2020 DE - Gedruckt in EU, alle Rechte vorbehalten.

### Ausgabe Mai 2020

Mit Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle bisherigen Druckschriften über RECHNER Trennschaltverstärker und Nachschaltgeräte ihre Gültigkeit.

# INHALTSVERZEICHNIS

## NACHSCHALTGERÄTE EG-...-130 & EG-RCL-... TRENNSCHALTVERSTÄRKER N-132-...

	Seiten
PRODUKTÜBERSICHT	4
NACHSCHALTGERÄTE SERIE EG-...-130-...	5 - 9
NACHSCHALTGERÄTE SERIE EG...-RCL...	11 - 13
TRENNSCHALTVERSTÄRKER SERIE N-132...	15 - 18
ZUBEHÖR	18

## PRODUKTÜBERSICHT

Serie	EG-130	EG-RCL	N-132		
					
Zertifikat					
Betriebsspannung					
	115 / 230 V AC	100 / 240 V AC	120...230 V AC	18...31,2 V DC	18...31,2 V DC
Eingang					
Ansteuersignal	PNP / NPN	PNP / NPN	NAMUR	NAMUR	0/4...20 mA
Anzahl der Eingänge	max. 3	max. 2	2	2	2
Ausgang					
Ausgangsfunktion	Relais	Relais	Relais	Transistor	0/4...20 mA
Anzahl Ausgänge	max. 3	max. 2	2	2	2
Optionen					
 Timer	✓	✓			
Min. Max.	✓	✓			

Seite 5 - 9

Seite 11 - 13

Seite 15 - 18



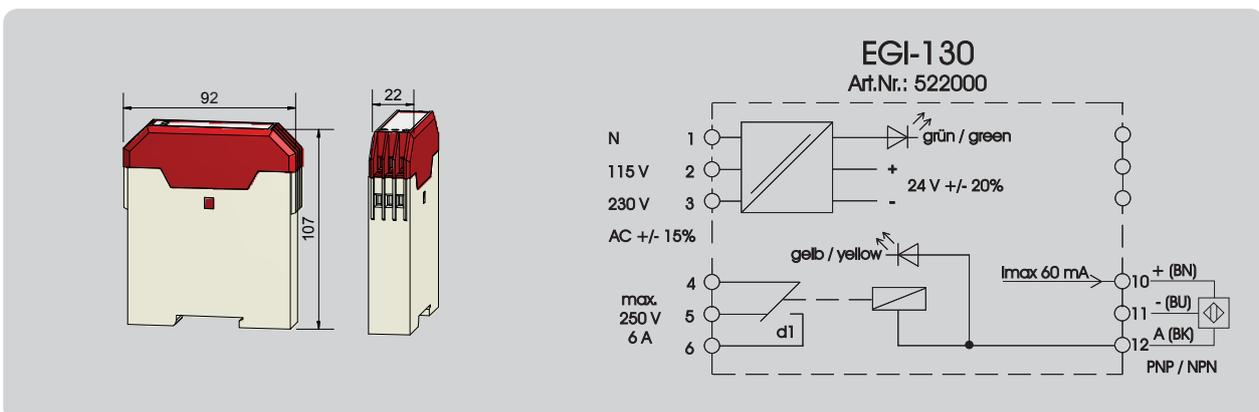
## Nachschatgerät Serie 130 - Relaisausgang

- Zum Anschluss von einem Zwei, Drei- oder Vierdrahtsensor mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- oder Öffnerausgang angeschlossen werden).
- Mit einem Ausgangsrelais (1 x Wechsler)



Technische Daten	
Betriebsspannung ( $U_B$ )	115 / 230 V AC $\pm$ 15 % 40...60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. 20 mA
Ausgangsfunktion	1 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 6 A
<b>Typ</b>	<b>EGI-130</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>522 000</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC $\pm$ 20 %
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	60 mA
Ausgangsrestwelligkeit DIN 41 755 max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+80 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60 947-5-2
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



**Made in Germany**

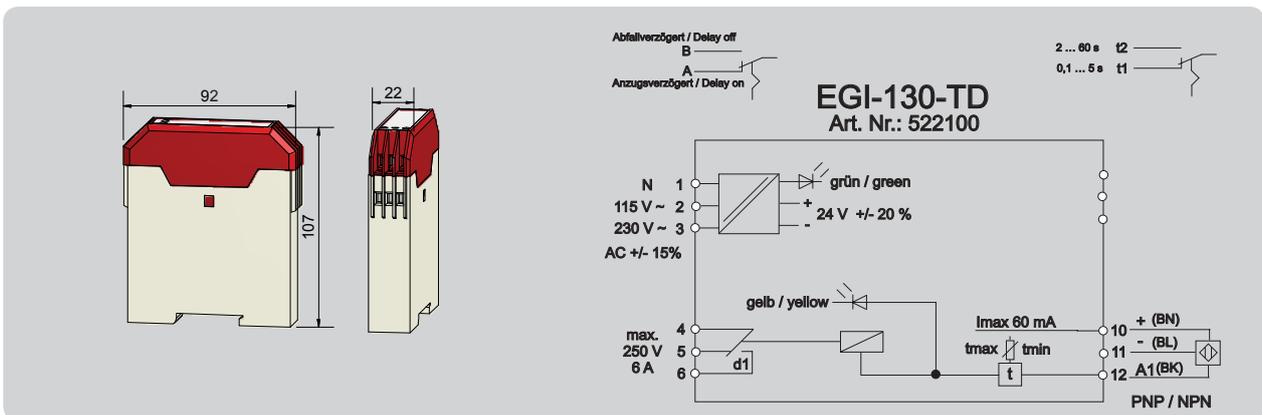


## Nachschatgerät Serie 130 - Relaisausgang mit Zeitverzögerung

- Zum Anschluss von einem Zwei, Drei- oder Vierdrahtsensor mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- oder Öffnerausgang angeschlossen werden).
- Mit einem Ausgangsrelais (1 x Wechsler)
- Das Nachschaltgerät ist mit einer Anzugs- und Abfallverzögerung, welche wahlweise über Codierschalter festzulegen ist, ausgeführt:  
A = Anzugsverzögerung B = Abfallverzögerung.  
Mit Hilfe eines Schalters können zwei Verzögerungsbereiche,  $t_1 = 0,1...5$  sec. und  $t_2 = 2...60$  sec., eingestellt werden. Die gewählte Verzögerung wird mit einem Potentiometer eingestellt.



Technische Daten	
Betriebsspannung ( $U_B$ )	115 / 230 V AC $\pm$ 15 % 40...60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_0$ )	Typ. 20 mA
Ausgangsfunktion	1 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 6 A
<b>Typ</b>	<b>EGI-130-TD</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>522 100</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC $\pm$ 20 %
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	60 mA
Ausgangsrestwertigkeit DIN 41 755 max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+80 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Ausführung einstellbar in Zeit	Anzugs- und Abfallverzögerung $t_1 = 0,1...5$ s / $t_2 = 2...60$ s
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60 947-5-2
Anschluss	Schraubklemmen



Made in Germany

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



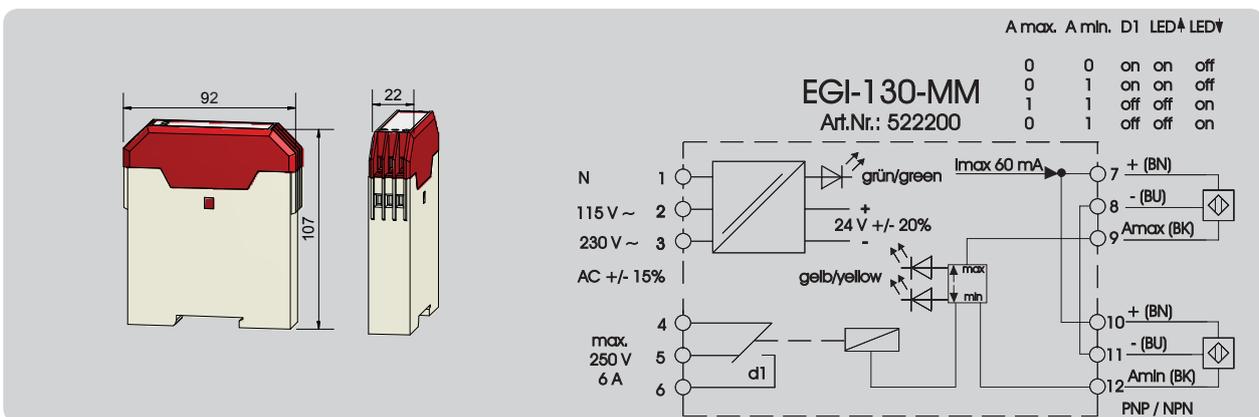
## Nachschatgerät Serie 130 - Relaisausgang - MIN / MAX-Steuerung

- Zum Anschluss von zwei Zwei-, Drei- (mit Schließerfunktion) oder Vierdrahtsensoren mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei Anschluss von Vierdrahtsensoren sind nur Schließeranschlüsse verwendbar)
- Integrierte MIN / MAX-Steuerung
- Mit einem Ausgangsrelais (1 x Wechsler)



Technische Daten	
Betriebsspannung ( $U_B$ )	115 / 230 V AC $\pm$ 15 % 40...60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. 20 mA
Ausgangsfunktion	1 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 6 A
<b>Typ</b>	<b>EGI-130-MM</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>522 200</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC $\pm$ 20 %
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	60 mA
Ausgangsrestwelligkeit DIN 41 755 max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+80 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Ausführung	Min. / max. -Steuerung
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60 947-5-2
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



Made in Germany

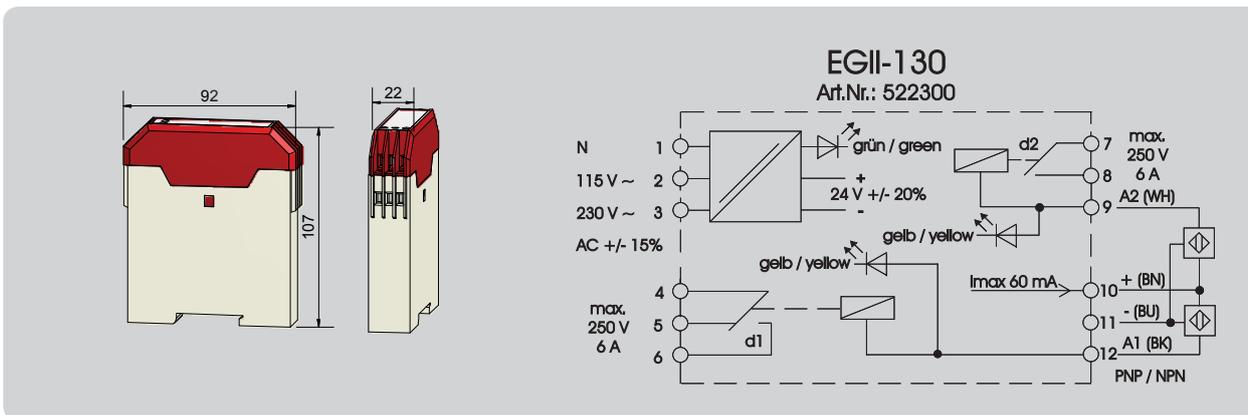


## Nachschatgerät Serie 130 - Relaisausgang

- Zum Anschluss von zwei Zwei-, Drei- oder Vierdrahtsensor mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- und Öffnerausgang angeschlossen werden, bei zwei Vierdrahtsensoren kann jeweils nur einer der Ausgänge angeschlossen werden).
- Mit zwei Ausgangsrelais (1 x Wechsler und 1 x Schließer)



Technische Daten	
Betriebsspannung ( $U_B$ )	115 / 230 V AC $\pm$ 15 % 40...60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_0$ )	Typ. 40 mA
Ausgangsfunktion	1 x potenzialfreier Wechsler / 1 x potenzialfreier Schließer
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 6 A
<b>Typ</b>	<b>EGII-130</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>522 300</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC $\pm$ 20 %
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	60 mA
Ausgangsrestwertigkeit DIN 41 755 max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+80 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60 947-5-2
Anschluss	Schraubklemmen



Made in Germany

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



## Nachschatgerät Serie 130 - Relaisausgang

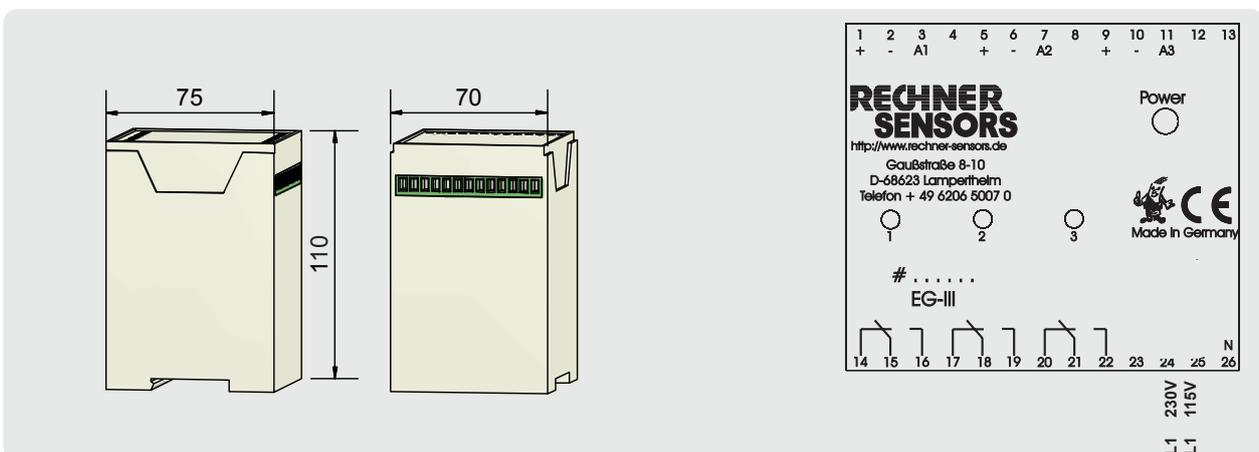
- Zum Anschluss von drei Zwei-, Drei- oder Vierdrahtsensoren mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- oder Öffnerausgang angeschlossen werden).
- Mit drei Ausgangsrelais (3 x Wechsler)



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	115 / 230 V AC $\pm$ 15 % 40...60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. 40 mA
Ausgangsfunktion	3 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 6 A
Typ	<b>EGIII-130</b>
Art. Nr.	<b>NA 0002</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC $\pm$ 20 %
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	100 mA
Ausgangsrestwelligkeit DIN 41 755 max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+70 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60 947-5-2
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



**Made in Germany**





## Nachschaltgerät Serie RLC - Relaisausgang

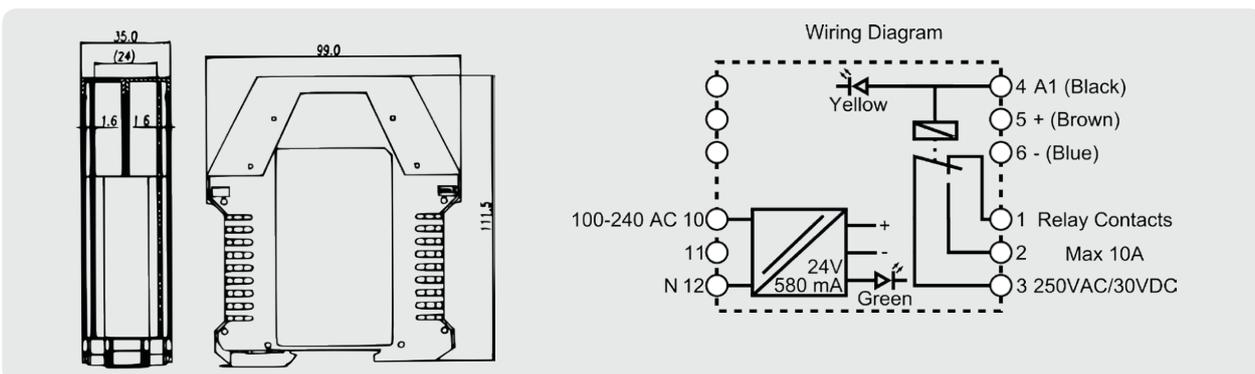
- Zum Anschluss von einem Zwei-, Drei- oder Vierdrahtsensor mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- oder Öffnerausgang angeschlossen werden).
- Mit einem Ausgangsrelais (SPDT) (1 x Wechsler)



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	100 / 240 V AC 50 / 60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. < 50 mA
Ausgangsfunktion	1 x Wechsler (SPDT)
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 30 V DC 10A
<b>Typ</b>	<b>EGI-RLC</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>NA 7001</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	580 mA
Ausgangsrestwelligkeit max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+40 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)





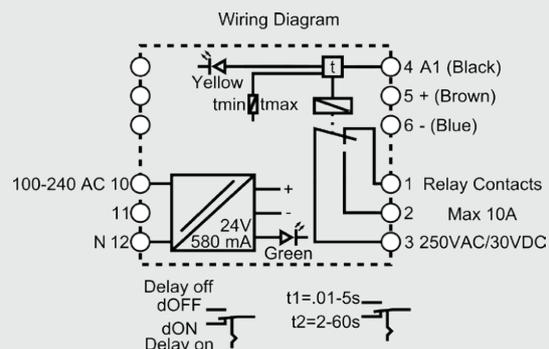
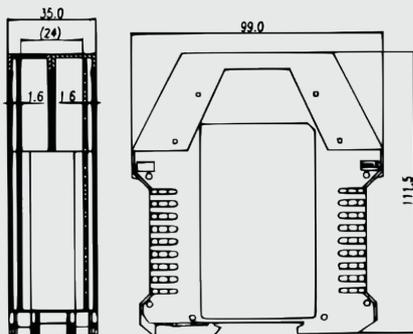
## Nachschatgerät Serie RLC - Relaisausgang mit Zeitverzögerung

- Zum Anschluss von einem Zwei, Drei- oder Vierdrahtsensor mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei einem Vierdrahtsensor kann der Schließer- oder Öffnerausgang angeschlossen werden).
- Mit einem Ausgangsrelais (SPDT) (1 x Wechsler)
- Das Nachschaltgerät ist mit einer Anzugs- und Abfallverzögerung, welche wahlweise über Codierschalter festzulegen ist, ausgeführt:  
A = Anzugsverzögerung B = Abfallverzögerung.



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	100 / 240 V AC 50 / 60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. < 50 mA
Ausgangsfunktion	1 x Wechsler (SPDT) mit einstellbarer Anzugs- oder Abfallverzögerung 0,1 bis 60 sec.
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 30 V DC 10A
Typ	<b>EGI-RLC-TD</b>
Art. Nr.	<b>NA 7002</b>
Steuerspannung ( $U_s$ )	24 V DC
Steuerstrom max. ( $I_s$ )	580 mA
Ausgangsrestwelligkeit max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+40 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Anschluss	Schraubklemmen



Made in Germany



## Nachschalgerät Serie RLC - Relaisausgang - MIN / MAX-Steuerung

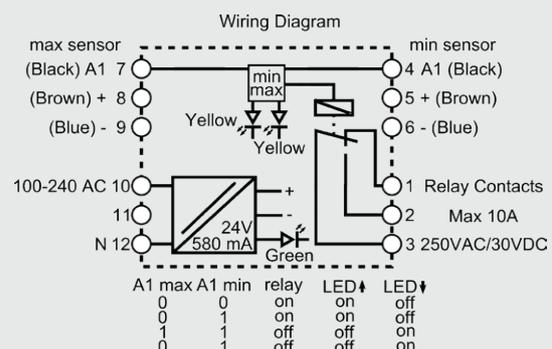
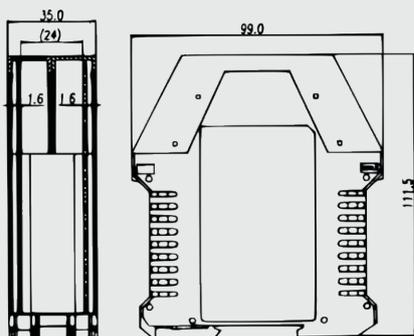
- Zum Anschluss von zwei Zwei-, Drei- (mit Schließerfunktion) oder Vierdrahtsensoren mit NPN- oder PNP-Ausgangstransistor (bei Anschluss von Vierdrahtsensoren sind nur Schließerausgänge verwendbar)
- Integrierte MIN / MAX-Steuerung
- Mit einem Ausgangsrelais (SPDT) (1 x Wechsler)



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	100 / 240 V AC 50 / 60 Hz
Leerlaufstrom ( $I_o$ )	Typ. < 50 mA
Ausgangsfunktion	1 x Wechsler (SPDT) mit MIN / MAX Steuerung
Kontaktbelastung je Relais max.	250 V AC / 30 V DC 10A
<b>Typ</b>	<b>EGI-RLC-MM</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>NA 7003</b>
Steuerspannung ( $U_S$ )	24 V DC
Steuerstrom max. ( $I_S$ )	580 mA
Ausgangsrestwelligkeit max.	2 %
Ansteuersignal	PNP oder NPN
Zul. Umgebungstemperatur	-25...+40 °C
Anzeige	LED grün und gelb
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)







## Trennschaltverstärker - ATEX N-132/2-01 120...230 V AC

- Zum Anschluss von **zwei NAMUR-Sensoren** oder potentialfreien mechanischen Kontakten, die in den Zonen 0, 1, 2 (Gas) oder 20, 21, 22 (Staub) montiert sind.
- Kompakte Bauform - nur 17,6 mm breit
- Abziehbare Schraubklemmen
- Erkennt und meldet über eine LED-Anzeige Drahtbruch oder Kurzschluss am Sensor
- Für Anwendungen bis SIL 2 nach IEC 61508

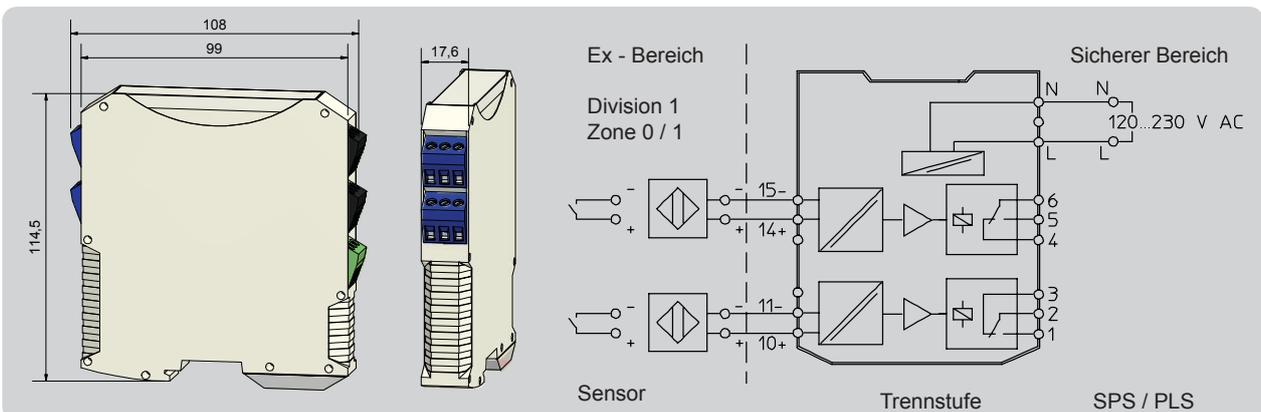
BVS 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1)G [Ex ia Ga] IIC	[Ex ia Ga] IIC
Ex II (1)D [Ex iaDa] IIIC	[Ex ia Da] IIIC



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	120...230 V AC
Ausgangsfunktion	2 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais AC max.	250 V AC / 4 A
Kontaktbelastung je Relais DC max.	250 V DC / 2 A
<b>Typ</b>	<b>N-132/2-01</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>N 00015</b>
Leerlaufspannung max. ( $U_o$ )	9,6 V DC
Kurzschlussstrom max. ( $I_o$ )	20 mA
Äußere Induktivität max. ( $L_o$ )	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Äußere Kapazität max. ( $C_o$ )	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Ansteuersignal	NAMUR EN 60547-5-6
Zul. Umgebungstemperatur	-20...+70 °C
Anzeige	Rot / gelb und grün
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60947-5-6
Sicherheits-Integritätslevel (IEC 61508)	SIL 2
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



**Made in Germany**



## Trennschaltverstärker - ATEX N-132/2-10 24 V DC

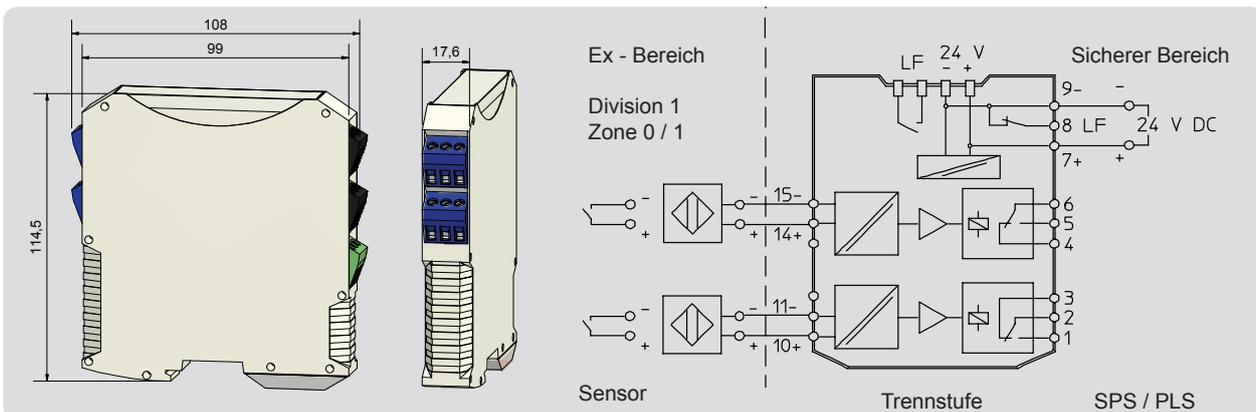
- Zum Anschluss von **zwei NAMUR-Sensoren** oder potentialfreien mechanischen Kontakten, die in den Zonen 0, 1, 2 (Gas) oder 20, 21, 22 (Staub) montiert sind
- Kompakte Bauform - nur 17,6 mm breit
- Abziehbare Schraubklemmen
- Erkennt und meldet über Relaiskontakt Drahtbruch oder Kurzschluss am Sensor
- Für Anwendungen bis SIL 2 nach IEC 61508

BVS 09 ATEX E 087X	IECEX BVS 10.0088X
Ex II (1)G [Ex ia Ga] IIC	[Ex ia Ga] IIC
Ex II (1)D [Ex iaDa] IIIC	[Ex ia Da] IIIC



### Technische Daten

Betriebsspannung ( $U_B$ )	18..31,2 V DC
Ausgangsfunktion	2 x potenzialfreier Wechsler
Kontaktbelastung je Relais AC max.	250 V AC / 4 A
Kontaktbelastung je Relais DC max.	250 V DC / 2 A
<b>Typ</b>	<b>N-132/2-10</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>N 00017</b>
Ausgangsspannung max. ( $U_o$ )	9,6 V DC
Ausgangsstrom max. ( $I_o$ )	20 mA
Äußere Induktivität max. ( $L_o$ )	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Äußere Kapazität max. ( $C_o$ )	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Ansteuersignal	NAMUR EN 60547-5-6
Zul. Umgebungstemperatur	-20...+70 °C
Anzeige	Rot / gelb und grün
Schutzart IEC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60947-5-6
Sicherheits-Integritätslevel (IEC 61508)	SIL 2
Anschluss	Schraubklemmen



Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



## Trennschaltverstärker - ATEX N-132/2-E-10 24 V DC

- Zum Anschluss von **zwei NAMUR-Sensoren** oder potentialfreien mechanischen Kontakten, die in den Zonen 0, 1, 2 (Gas) oder 20, 21, 22 (Staub) montiert sind
- Verstärker für Einsatz in gasexplosionsgefährdete Bereiche, Zone 2
- Kompakte Bauform - nur 17,6 mm breit
- Abziehbare Schraubklemmen
- Erkennt und meldet über Relaiskontakt Drahtbruch oder Kurzschluss am Sensor

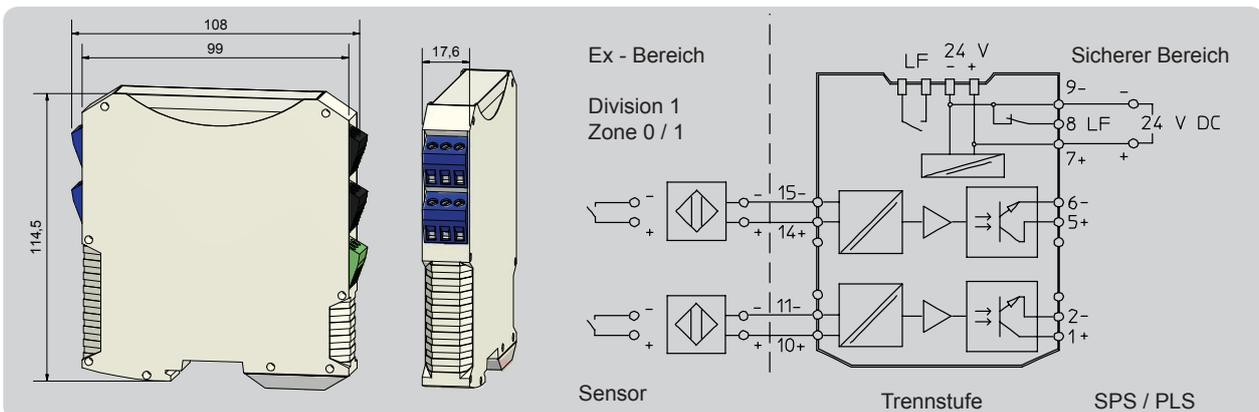
DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1) G [Ex ia] IIC	Ex nAc nCc [ia] IIC T4
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC



### Technische Daten

Betriebsspannung (U <sub>B</sub> )	18...31,2 V DC
Ausgangsfunktion	2 x Transistorausgang / offener Kollektor
Kontaktbelastung je Ausgang DC max.	35 V DC / 50 mA
<b>Typ</b>	<b>N-132/2-E-10</b>
<b>Art. Nr.</b>	<b>N 00018</b>
Ausgangsspannung max. (U <sub>o</sub> )	9,6 V DC
Ausgangsstrom max. (I <sub>o</sub> )	20 mA
Äußere Induktivität max. (L <sub>o</sub> )	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Äußere Kapazität max. (C <sub>o</sub> )	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Ansteuersignal	NAMUR EN 60547-5-6
Zul. Umgebungstemperatur	-20...+70 °C
Anzeige	Rot / gelb und grün
Schutzart IC 60529	Gehäuse: IP 30 Anschlüsse: IP 20
Norm	EN 60947-5-6
Anschluss	Schraubklemmen

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



**Made in Germany**



## Transmitter Speisegerät - ATEX N-132/2/4-20-IL - Analogausgang 4...20 mA

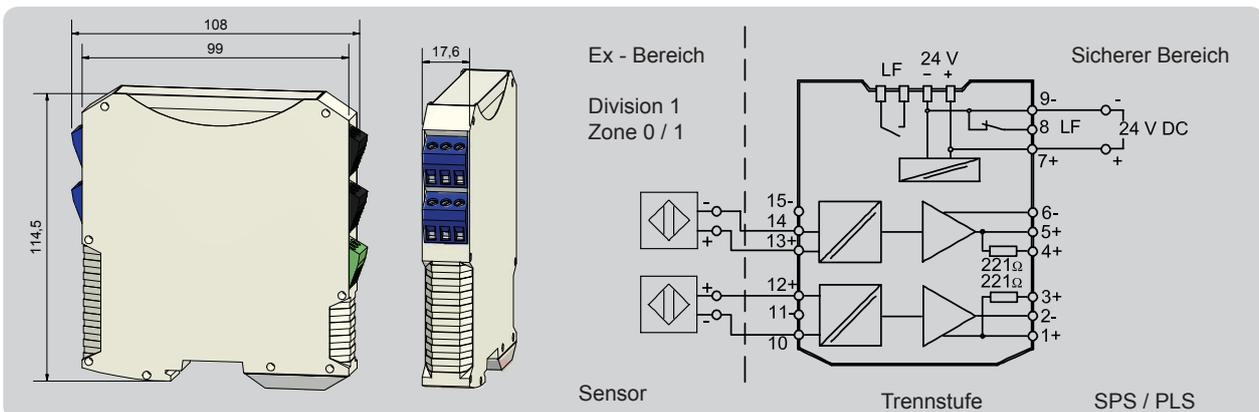
- Zum Anschluss von zwei 2-Draht-Sensoren mit analogem Ausgang, gemäß ATEX, z. B. unsere Typen KAS-40...IL mit 4...20 mA Ausgangssignal
- Verstärker für Einsatz in gasexplosionsgefährdete Bereiche, Zone 2
- Sichere galvanische Trennung zwischen Eingang / Ausgang und Hilfsenergie (Power)
- Kompakte Bauform - nur 17,6 mm breit
- Abziehbare Schraubklemmen
- Erkennt und meldet über Relaiskontakt Drahtbruch oder Kurzschluss am Sensor

DMT 09 ATEX E 129X	IECEx BVS 10.0087X
Ex II 3(1)G Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc	Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc
Ex II (1)D [Ex ia Da] IIIC	[Ex ia Da] IIIC



### Technische Daten

Typ	N-132/2/4-20-IL	
Art. Nr.	N 00023	
Sicherheitstechnische Daten (CENELEC)	Max. Spannung $U_0$	27 V
	Max. Strom $I_0$	88 mA
	Max. Leistung $P_0$	576 mW
	Innere Kapazität, $C_i$ / Induktivität, $L_i$	Vernachlässigbar
	Max. anschließbare Kapazität, $C_0$ IIB / IIIC	705 nF
	Max. anschließbare Induktivität, $L_0$ IIB / IIIC	17 mH
	Max. anschließbare Kapazität, $C_0$ IIC	90 nF
	Max. anschließbare Induktivität, $L_0$ IIC	2,3 mH
Hilfsenergie	Isolationsspannung	253 V
	Nennspannung $U_N$	24 V DC
Ex i Eingang	Spannungsbereich	18...31,2 V DC
	Speisespannung für Messumformer	16 V
Ausgang	Eingangssignalsbereich	0/4...20 mA
	Bereich für Lastwiderstand (Bürde)	0 ... 600 $\Omega$ (Klemme 1+ / 2- bzw. 5+ / 6-) 0 ... 379 $\Omega$ (Klemme 3+ / 2- bzw. 4+ / 6-)
	Ausgangssignalsbereich	0/4...20 mA
Umgebungsbedingungen	Betriebstemperatur	-20...+70 °C
	Lagertemperatur	-40...+80 °C
	Relative Feuchte (keine Betauung)	< 95 %
LED-Anzeige	Rot / gelb und grün	
Schutzart IEC 60529	Gehäuse: IP30 Anschlüsse: IP20	
Norm	EN 60947-5-6	
Anschluss	Schraubklemmen	



Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)

## Kundennähe ist uns wichtig!

Rechner Sensors hat Tochter- und Schwesterfirmen in China, Großbritannien, Italien, Kanada, Südkorea und in den Vereinigten Staaten von Amerika.

Darüber hinaus haben wir Vertretungen in mehr als 50 Ländern. Die Adressen unserer Handelspartner finden Sie auf unserer Internetseite unter der Rubrik Kontakt.

### CANADA

**Rechner Automation Inc**  
348 Bronte St. South - Unit 11  
Milton, ON L9T 5B6

Tel. 905 636 0866  
Fax. 905 636 0867  
contact@rechner.com  
www.rechner.com

### GREAT BRITAIN

**Rechner (UK) Limited**  
Unit 6, The Old Mill  
61 Reading Road  
Pangbourne, Berks, RG8 7HY

Tel. +44 118 976 6450  
Fax. +44 118 976 6451  
info@rechner-sensors.co.uk  
www.rechner-sensors.co.uk

### ITALY

**Rechner Italia SRL**  
Via Isarco 3  
39100 Bolzano (BZ)  
Office:  
Via Dell'Arcoveggio 49/5  
40129 Bologna  
Tel. +39 051 0015498  
Fax. +39 051 0015497  
vendite@rechneritalia.it  
www.rechneritalia.it

### PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**RECHNER SENSORS SIP CO.LTD.**  
Building H,  
No. 58, Yang Dong Road  
Suzhou Industrial Park  
Jiangsu Province

Tel. +8651267242858  
Fax. +8651267242868  
assist@rechner-sensor.cn  
www.rechner-sensor.cn

### REPUBLIC OF KOREA (SOUTH)

**Rechner-Korea Co. Ltd.**  
A-1408 Ho,  
Keungang Penterium IT Tower,  
Hakeuiro 282, Dongan-gu  
Anyang City, Gyunggi-do, Seoul

Tel. +82 31 422 8331  
Fax. +82 31 423 83371  
sensor@rechner.co.kr  
www.rechner.co.kr

### UNITED STATES OF AMERICA

**Rechner Electronics Ind. Inc.**  
6311 Inducon Corporate Drive,  
Suite 5  
Sanborn, NY. 14132

Tel. 800 544 4106  
Fax. 905 636 0867  
contact@rechner.com  
www.rechner.com

Irrtümer und Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. (26.05.2020)



# RECHNER

**INDUSTRIE-ELEKTRONIK GMBH**

**Gaußstraße 6-10 • 68623 Lampertheim • Germany**

T: +49 6206 5007-0 • F: +49 6206 5007-36 • F Intl. +49 6206 5007-20

[www.rechner-sensors.com](http://www.rechner-sensors.com) • E-mail: [info@rechner-sensors.de](mailto:info@rechner-sensors.de)